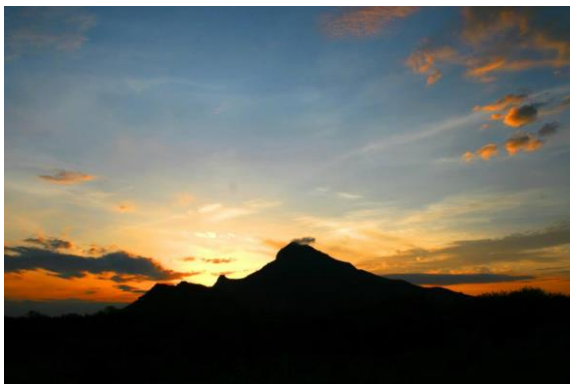


# Modlitba k Arunáčale

## Guru Namašivája

zveřejněno na [www.rudolfskarnitzl.cz](http://www.rudolfskarnitzl.cz)

překlad: Václav Z. J. Pinkava



Hora Arunáčala

Horo, beroucí na sebe formu  
mého duchovního gurua a pána  
Namášiváji, milosrdného

nebeského Pána, mne ve své moci držící.

Horo, samotnými bohy chválená.

Horo, rozptylující všechny duševní úzkosti, mne, zlotřilce, jímž jsem.

Annamalai. Horo, vyhánějící temnotu duchovní nevědomosti.

Horo, osvěcující oddaným vše falešné. Horo, mající formu dokonalé džňány.

Horo, která přišlas ke mně, nehodnému psovi, coby otec, matka a sadguru.

Annamalai. Nebeská Horo, která  
přišla na svět jako můj guru  
Namášivája, žijící v srdci tohoto  
oddaného.

Horo, stírající plody bývalých  
skutků. Horo, rušící všechna  
utrpení dlouhé řady zrození, těch  
nevyslovitelně početných.

Annamalai. Honosná Horo, která  
mne coby můj guru držela zpět od  
neutuchajícího procesí stále  
početnějších zrození, vkládajíc do  
mých rukou sladké, pravé vědomí  
a obě své nohy na mou hlavu  
pokládajíc.

Annamalai. Horo, sebe vtiskávající do srdcí těch, kteří skrze pět ovládnutých smyslů dosáhli poznání, jak vyhladit zrození pramenící ze svých přečinů.

Horo, oddanými neustále chválená a uctívaná.

Annamalai. Horo, poskytující nehynoucí osvobození. Horo, ničící svým oddaným neodmrštitelné důsledky karmy, konejšivá sdělením, že nepřekonatelný oceán

mnohočetných zrození bude  
utišen.

Ó Annamalai.